

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 février 2004

PROJET DE LOI

**portant assentiment à l'Accord entre le
Royaume de Belgique et le Royaume des
Pays-Bas relatif à l'arbitrage concernant la
réactivation et la modernisation du
Rhin de fer, conclu à La Haye par échange
de notes datées du 22 juillet 2003
et du 23 juillet 2003**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 februari 2004

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Akkoord
tussen het Koninkrijk België en het
Koninkrijk der Nederlanden betreffende de
arbitrage in verband met de reactivering en
de modernisering van de IJzeren Rijn,
gesloten te Den Haag bij wisseling van nota's
gedagtekend op 22 juli 2003 en 23 juli 2003**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-363 - 2003-2004 :**

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

Annales :

8 janvier 2004.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS*Documents :***Doc 51 0689/ (2003/2004) :**

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

003 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :*Compte rendu intégral :*

5 février 2004

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-363 - 2003-2004 :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag.

Handelingen :

8 januari 2004.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS*Stukken :***Doc 51 0689/ (2003/2004) :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag

003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachting voorgelegd.

Zie ook :*Integraal verslag :*

5 februari 2004

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 689/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 689/001).

Bruxelles, le 5 février 2004

Brussel, 5 februari 2004

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
